|  |
| --- |
| LAFARGE ASLAN ÇİMENTO A.Ş |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **KURULUŞ TARİHİ** | **:** | 1911 |
| **(Established in)** |  |  |
| **BAŞLICA ÜRETİMİ** | **:** | KLİNKER VE ÇİMENTO İMAL VE SATIŞI |
| **(Main Business Line)** |  |  |
| **GENEL MERKEZ** | **:** | TAŞLİMAN MEVKİİ-DARICA-GEBZE |
| **(Head Office)** |  |  |
| **GENEL MÜDÜR** | **:** | SİNAN URHAN |
| **(General Manager)** |  |  |
| **YÖNETİM KURULU** | **:** | FADULLAH CERRAHOĞLU |
| **(Board of Directors)** |  | ERDOĞAN PEKENÇ |
|  |  | YVES DE CLERK |
|  |  | BENOIT MADRE |
|  |  | CENGİZ ÖZDEMİR |
|  |  | BERTRAND DEAU |
|  |  | MAX VÖGELİ |
|  |  |  |
| **TELEFON NO** | **:** | 0 262 745 29 90 |
| **(Phone)** |  |  |
| **FAKS NO** | **:** | 0 262 745 34 27 |
| **(Facsimile)** |  |  |
| **PERSONEL ve İŞÇİ SAYISI** | **:** | 253 |
| **(Number of Employees)** |  |  |
| **TOPLU SÖZLEŞME DÖNEMİ** | **:** | 01.01.2002- 31.12.2003 |
| **(Collective Bargaining Period)** |  |  |
| **BAĞLI BULUNDUĞU İŞÇİ SENDİKASI** | **:** | ÇİMSE İŞ |
| **(Labor Union)** |  |  |
| **BAĞLI BULUNDUĞU İŞVEREN SENDİKASI** | **:** | ÇİMENTO MÜSTAHSİLLERİ İŞVERENLER SENDİKASI |
| **(Employers' Union)** |  |  |
| **(Issued Capital)** |  |  |
| ***ÖDENMİŞ SERMAYE*** | ***:*** | 6.425.678.460.000 |
| ***(Paid-in Capital)*** |  |  |
| **İŞLEM GÖRDÜĞÜ PAZAR** | **:** | II. ULUSAL |
| **(Trading Market)** |  | (II. National) |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Şirket'in son iki yıl itibari ile üretim bilgileri aşağıda gösterilmiştir. |  | *The production figures of the Company for the last two years are shown below.* |

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **Ürün Adı (Ölçü birimi)** | **K.K.O.**  **(%)** | **Ürün Adı (Ölçü birimi)** | **K.K.O.**  **(%)** |  |  |
|  | ***Cement (Ton)*** | ***(C.U.R.)***  ***(%)*** | ***Klinker*** | ***(C.U.R.)***  ***(%)*** |  |  |
| 2001 | 985,125 | %36 | 1,157,250 | %93 |  |  |
| 2002 | 974,869 | %36 | 1,128,300 | %90 |  |  |

K.K.O.-Kapasite Kullanım Oranı

*C.U.R.-Capacity Utilization Rate*

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Şirket'in son iki yıl itibari ile satış miktarı bilgileri aşağıda gösterilmiştir. |  | *The sales figures of the Company for the last two years are shown below.* |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **Ürün Adı (Ölçü birimi)** | **Ürün Adı (Ölçü birimi)** |
|  | ***Cement*** | ***Klinker*** |
| 2001 | 996,800 | 230,445 |
| 2002 | 964,864 | 245,036 |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Şirket'in son iki yıl içinde gerçekleştirdiği ithalat ve ihracat rakamları aşağıda gösterilmiştir. |  | *The export and import figures that the Company realized in the last two years are given below.* |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **İthalat (TL)** | **Maliyetler İçindeki Payı(%)** | **İhracat (TL)** | **Satışlar İçindeki Payı(%)** |
|  | ***Imports ($)*** | ***Proportion In Costs(%)*** | ***Exports ($)*** | ***Proportion In Sales(%)*** |
| 2001 | 7,481,687,759,987  6,567,200 | 0,24 | 10,855,887,000,000  7,768,358 | 0,21 |
| 2002 | 5,841,255,245,200  3,846,919 | 0,16 | 14,895,473,777,310  10,945,895 | 0,22 |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Şirket'in devam etmekte olan ve proje halindeki yatırımları aşağıda verilmektedir. |  | *The on-going investments and projects of the Company are given below.* |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | **Başlangıç-Bitiş Tarihleri** | **Yatırım Tutarı-** | **Gerçekleşen Tutar -** |
| **Devam Eden Yatırımlar** | ***Beginning Date -*** | ***Estimated Inv. Amount*** | ***Realized Part of Inv.*** |
| ***Continuing Investments*** | ***Estimated Ending Date*** | ***(*Milyon*-Million TL)*** | ***(*Milyon*-Million TL)*** |
| MAKSİMO BİLGİSAYAR PROGRAMI  *( Maksimo Maintenance Software)* | 2000-2003 | 716,205 | 401,887 |
| YEDEK RİNG ALTI İMALATI  (Kiln Tyre Shell Replacement) | 2001-2003 | 658,572 | 477,529 |
| KÖMÜR TARTMA SİSTEMİ  (Coal Weigh Feeding System) | 2000-2003 | 380,771 | 446,798 |
| HOROMİL ROLE ALIMI  (Horomill Roller Purchase) | 2002-2003 | 389,084 | 51,636 |
| PMT Tesisi (Plant Mix) | 2002-2003 | 70,000 | 48,000 |
| PATLAYICI DEPO YAPIMI  (Expolsive Storage) | 2002-2003 | 63,050 | 60,704 |
| HOROMİL TORSİON ALIMI  (Horomill Torsion Bar Replacement) | 2002-2003 | 62,900 | 62,271 |
| DARICA BARMAC DEĞİŞİMİ  (Darıca Barmac Replacement) | 2002-2003 | 36,563 | 36,197 |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Şirket'in başlıca iştirakleri ve iştirak sermayesi içindeki payı aşağıda gösterilmektedir. |  | *The Company's main participations and its portion in their equity capital are shown below.* |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **İştirakler** | **İştirak Sermayesi** | **İştirak Payı (%)** |
| ***Participations*** | ***Participation Capital*** | ***Participation(%)*** |
| Lafarge Ereğli Çim. San. Tic.A.Ş | 2,887.454.000.000 | 50.00 |
| Birtaş Birlik İnşaat Tic. A.Ş | 15.600.000.000 | 99.99 |
| Lafarge Beton A.Ş | 2.322.500.000000 | 75.76 |
| Aslan Çim. Sağlık Eğt. Kül.Vakfı | 4.000.000.000 | 99.99 |
| Marmara Madencilik Ltd. Şti. | 40.000.000.000 | 85.00 |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Şirket'in başlıca ortakları ve sermaye payları aşağıda gösterilmektedir. |  | *The main shareholders and their participations in the equity capital are shown below.* |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Ortak Ünvanı** | **Tutar (Milyon TL)** | **Sermaye Payı (%)** |
| ***Share Holders*** | ***Amount (TL Million)*** | ***Share In Capital(%)*** |
| LAFARGE SA | 2.071.716 | 32.24 |
| ASLAND SA | 2.071.708 | 32.24 |
| AURELIUS BOWSTOFFEN B.V. | 2.071.708 | 32.24 |
| AKÇANSA ÇİMENTO A.Ş | 3.276 | 0.0509 |
| ASMAD MADENCİLİK A.Ş | 37.154 | 0.5782 |
| KIZILAY DERNEĞİ İST.ŞB. | 235 | 0.0036 |
| M.ENVER ADAKAN VAKFI | 13.627 | 0.2120 |
| T.İŞ BANKASI MUNZAM SANDIK | 77 | 0.0011 |
| NUH ÇİMENTO | 223 | 0.0034 |
| ÇUKUROVA HOLDİNG | 3.065 | 0.0476 |
| DİĞER | 152.889 | 2.3742 |
| **TOPLAM** | **6.425.678** | **100.00** |